

**JVC**

РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



*Чайник*  
***JK-KE1730 black / JK-KE1730 white***



**Уважаемый покупатель!**

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой **JVC**.

Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что вы будете довольны приобретением изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

**СОДЕРЖАНИЕ**

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ .....	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	5
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ .....	5
ПРОСТОЕ КИПЯЧЕНИЕ.....	5
КИПЯЧЕНИЕ И ПОДДЕРЖАНИЕ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ .....	6
НАГРЕВ ВОДЫ ДО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ .....	7
ЧИСТКА И УХОД.....	8
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	8
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ .....	9
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	9

## УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Убедитесь в том, что напряжение, указанное на дне чайника, соответствует напряжению электросети.
- Подключайте чайник только к заземленной розетке.
- Устанавливайте чайник на ровную устойчивую поверхность.
- Не допускайте попадания воды на контактную группу чайника, ЖК-дисплей, кнопки, шнур или вилку питания.
- Не опускайте чайник, подставку, шнур и вилку в воду или в любую другую жидкость.
- Не включайте чайник, если шнур или вилка повреждены, прибор падал на пол или имеет какие-либо другие повреждения. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.
- Располагайте шнур питания на расстоянии от острых краев окружающих предметов и источников тепла. Следите, чтобы шнур не перегибался через край стола.
- При отключении от электросети запрещается дергать за шнур питания. Беритесь за вилку (изолированную часть).
- Не устанавливайте чайник вблизи от источника тепла (например, электрической плиты, открытого огня).
- Не устанавливайте чайник под тканевым навесом или низко подвешенными стенными шкапами.
- Используйте дополнительную подставку, если вы устанавливаете чайник на деревянные поверхности, чтобы защитить покрытие мебели от повреждений.
- Запрещается включать чайник, если в нем нет воды или уровень воды ниже минимальной отметки.
- Не оставляйте включенный чайник без присмотра.
- Будьте осторожны при перемещении чайника после того, как вода вскипела. Наливайте кипяток из чайника медленно, не наклоняйте чайник слишком резко.
- Храните чайник в недоступном для детей месте.
- Если вы не планируете пользоваться чайником в течение длительного времени, отключите его от электросети.
- Не позволяйте детям пользоваться чайником без присмотра, играть с электрическими бытовыми приборами.
- Для предотвращения выливания воды за края ёмкости во время кипячения, не наполняйте ёмкость чайника водой выше максимального уровня. Наливайте воду между отметками MIN и MAX.
- Перед наливом воды в чайник снимите его с подставки.
- Не прикасайтесь к горячей поверхности чайника и избегайте контакта с паром, выходящим из носика чайника, чтобы избежать ожогов. Беритесь за ручку чайника.
- Всегда отсоединяйте шнур от сетевой розетки перед чисткой подставки чайника.
- Перед чисткой чайник должен полностью охладиться.
- При любых повреждениях сетевого шнура обращайтесь в сервисный центр производителя.
- Используйте чайник только с подставкой для чайника, входящей в комплект. Не используйте прилагаемую подставку в других целях.
- Перед включением плотно закройте крышку чайника. Если крышка открыта, чайник не выключится автоматически, и это может стать причиной переливания горячей воды через край чайника.
- Запрещается использование каких-либо аксессуаров, не рекомендованных производителем.
- Чайник предназначен только для кипячения воды. Любая другая жидкость не может быть использована в чайнике.
- Запрещается разбирать чайник или подставку. За ремонтом обращайтесь в авторизованные сервисные центры.

- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями (включая детей), а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с электронными приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Чайник – 1

Подставка – 1

Руководство по эксплуатации – 1

Гарантийный талон – 1


## ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Достаньте чайник из коробки, освободите его от упаковочных материалов и наклеек.

Установите чайник на подставку.

Перед включением чайника убедитесь в том, что напряжение, указанное на маркировке прибора, соответствует напряжению электросети.

Наполните ёмкость чайника холодной водой до максимальной отметки, закройте плотно крышку, установите чайник на подставку, затем подключите вилку питания к розетке электросети. После этого раздастся два звуковых сигнала и световой индикатор загорится зеленым.

Нажмите кнопку , чтобы включить чайник, при этом раздастся звуковой сигнал и световой индикатор загорится красным. Когда вода вскипит, чайник автоматически выключится, при этом раздастся два звуковых сигнала и индикатор снова загорится зеленым.

После первого кипячения воду следует слить. Процедуру нужно повторить 2-3 раза. Протрите чайник чистой сухой тканью.

Теперь чайник готов к эксплуатации.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

*Если при первом кипячении воды ощущается запах пластмассы, можно заполнить*

*чайник водой до максимального уровня и добавить 2 чайные ложки питьевой соды. Вскипятите и вылейте воду. Затем сплосните чайник*

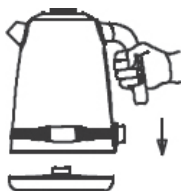
## ПРОСТОЕ КИПЯЧЕНИЕ



1. Наполните ёмкость чайника холодной водой. Уровень воды должен находиться между минимальной и максимальной отметками.




2. Закройте плотно крышку.




3. Установите чайник на подставку.



4. Нажмите кнопку , чтобы включить чайник, при этом раздастся звуковой сигнал и индикатор загорится красным.



5. Когда вода вскипит, чайник автоматически выключится, раздастся два звуковых сигнала и индикатор загорится зеленым (индикатор будет гореть в течение 5 минут после окончания кипячения). Чайник также выключается при снятии с подставки.
6. Кроме того, вы можете выключить чайник, нажав кнопку  еще раз.
7. Возьмите чайник за ручку и налейте воду в чашку.
8. Поставьте чайник обратно на подставку.

**ВНИМАНИЕ:**

**Чайник имеет механизм защитного отключения, который срабатывает при включении пустого чайника. Если это произошло, подождите 5-10 минут перед наполнением чайника водой и кипячением, чтобы дать ему остыть.**

**Не наливайте воду выше максимальной отметки, в противном случае во время кипячения вода будет выплескиваться из чайника.**

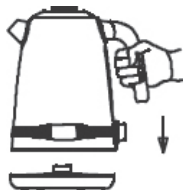
**КИПЯЧЕНИЕ И ПОДДЕРЖАНИЕ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ**



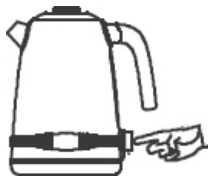
1. Наполните ёмкость чайника холодной водой. Уровень воды должен находиться между минимальной и максимальной отметками.




2. Закройте плотно крышку.






3. Установите чайник на подставку.






4. Нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку , чтобы включить кипячение воды чайник с последующим поддержанием тепла. Раздастся звуковой сигнал, индикатор начнет мигать красным, а на дисплее отобразится индикация  $\text{100}^{\circ}\text{C}$ .




5. Когда вода вскипит, чайник перейдет в режим поддержания тепла и будет в нем находиться в течение 2 часов, при этом индикатор будет мигать красным. По умолчанию температура в этом режиме поддерживается на уровне не ниже  $90^{\circ}\text{C}$ . Когда температура воды достигнет  $90^{\circ}\text{C}$ , чайник снова начнет нагрев воды.




6. Чтобы изменить температуру воды, поддерживаемую в этом режиме, нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку , а когда раздастся звуковой сигнал и индикатор начнет мигать красным, поворачивайте регулятор .



- 6.1. Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы на дисплее отобразилась индикация  $\text{40}^{\circ}\text{C}$ , чтобы выбрать режим поддержания температуры  $40^{\circ}\text{C}$  в течение 2 часов. Затем индикация  $\text{40}^{\circ}\text{C}$  мигнет три раза, после чего на


дисплее будет отображаться текущая температура воды. По умолчанию температура в этом режиме поддерживается на уровне не ниже 35°C в течение 2 часов. Когда температура воды достигнет 35°C, чайник снова начнет нагрев воды.




6.2. Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы на дисплее отобразилась индикация , чтобы выбрать режим поддержания температуры 50°C в течение 2 часов. Затем индикация  мигнет три раза, после чего на дисплее будет отображаться текущая температура воды. По умолчанию температура в этом режиме поддерживается на уровне не ниже 45°C в течение 2 часов. Когда температура воды достигнет 45°C, чайник снова начнет нагрев воды.

6.3. Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы на дисплее отобразилась индикация , чтобы выбрать режим поддержания температуры 60°C в течение 2 часов. Затем индикация  мигнет три раза, после чего на дисплее будет отображаться текущая температура воды. По умолчанию температура в этом режиме поддерживается на уровне не ниже 55°C в течение 2 часов. Когда температура воды достигнет 55°C, чайник снова начнет нагрев воды.

6.4. Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы на дисплее отобразилась индикация , чтобы выбрать режим поддержания температуры 70°C в течение 2 часов. Затем индикация  мигнет три раза, после чего на дисплее будет отображаться текущая температура воды. По умолчанию температура в этом режиме поддерживается на уровне не ниже 65°C в течение 2 часов. Когда температура воды достигнет 65°C, чайник снова начнет нагрев воды.

6.5. Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы на дисплее отобразилась индикация , чтобы выбрать режим поддержания температуры


80°C в течение 2 часов. Затем индикация  мигнет три раза, после чего на дисплее будет отображаться текущая температура воды. По умолчанию температура в этом режиме поддерживается на уровне не ниже 75°C в течение 2 часов. Когда температура воды достигнет 75°C, чайник снова начнет нагрев воды.

6.6. Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы на дисплее отобразилась индикация , чтобы выбрать режим поддержания температуры 90°C в течение 2 часов. Затем индикация  мигнет три раза, после чего на дисплее будет отображаться текущая температура воды. По умолчанию температура в этом режиме поддерживается на уровне не ниже 85°C в течение 2 часов. Когда температура воды достигнет 85°C, чайник снова начнет нагрев воды.

#### ПРИМЕЧАНИЕ:

*Режим поддержания температуры работает только так, как описано выше. При снятии чайника с основания настройки не сохраняются.*

## НАГРЕВ ВОДЫ ДО ОПРЕДЕЛЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

1. Нажмите кнопку , чтобы включить чайник, при этом раздастся звуковой сигнал и индикатор загорится красным.
2. Поворачивая кнопку по часовой стрелке или против часовой стрелки, выберите температуру, до которой следует нагреть воду: 40°C, 50°C, 60°C, 70°C, 80°C или 90°C. Индикация выбранной температуры три раза мигнет на дисплее, а затем на дисплее начнет отображаться текущая температура воды.
3. Когда вода нагреется до установленной температуры, чайник автоматически выключится.

## ЧИСТКА И УХОД

### Чистка чайника

1. Перед чисткой всегда отсоединяйте шнур от сетевой розетки. Чайник должен полностью охладиться.
2. Протрите корпус и подставку аппарата мягкой влажной тканью, затем вытрите сухой тканью. Следите, чтобы влага не попадала внутрь корпуса чайника или подставки, где находятся электронные детали. Запрещается мыть чайник, подставку, шнур или вилку питания под краном.
3. Не используйте ядовитые вещества, абразивные или агрессивные чистящие средства, а также острые предметы для чистки, чтобы не повредить поверхность.

### Удаление накипи

В результате регулярного кипячения в чайнике образуется накипь. Накипь покрывает внутренние элементы чайника, что препятствует его качественной работе. Накипь может привести к обесцвечиванию чайника, увеличить время, затрачиваемое на кипячение, а соответственно и расход электроэнергии. Из-за накипи чайник может начать произвольно отключаться, вкус кипяченой воды стать неприятным, а в самой воде будут плавать хлопья. Поэтому следует регулярно проводить процедуру удаления накипи. Частота процедуры зависит от жесткости используемой воды.

Для удаления от накипи можно использовать различные средства для удаления накипи, доступные в магазинах. Используйте средство для удаления накипи строго по назначению в соответствии с инструкциями.

Например, вы можете использовать белый уксус. Налейте в чайник до максимальной отметки раствор воды и белого уксуса в соотношении 2:1. Включите чайник, чтобы вскипятить воду с уксусом. Когда чайник выключится, оставьте его как минимум на час (можно оставить на ночь), чтобы минеральные отложения растворились. Затем слейте воду с уксусом и протрите емкость чайника сухой тканью. Налейте в чайник

чистую воду и вскипятите, затем слейте. При необходимости повторите еще раз.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания: 220-240 В

Частота тока: 50 Гц

Мощность: 1850-2000 Вт

Объем: 1,7 л

### ПРИМЕЧАНИЕ:

*В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.*



## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [jvc-rus.ru](http://jvc-rus.ru).



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.

Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009, Московская область, г. Электросталь, ул. Корнеева, д. 6б, оф. 203.

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ. В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим вас за приобретение продукции **JVC**. Мы рады предложить вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **JVC** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [jvc-rus.ru](http://jvc-rus.ru).





**JVC**  
[jvc-rus.ru](http://jvc-rus.ru)